

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23720624									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass alle Zubehöerteile sicher und fest auf dem Grill platziert sind, um ein Umkippen oder Verrutschen zu vermeiden, das zu Verletzungen führen könnte.	Make sure all accessories are placed safely and securely on the grill to avoid tipping or slipping, which could cause injury.	Assurez-vous que tous les accessoires sont solidement et fermement placés sur le gril pour éviter tout basculement ou glissement pouvant entraîner des blessures.	Assicurarsi che tutti gli accessori siano posizionati saldamente e saldamente sulla griglia per evitare che si ribaltino o scivolino e potrebbero causare lesioni.	Zorg ervoor dat alle accessoires veilig en stevig op de grill zijn geplaatst om kantelen of uitglijden te voorkomen, wat tot letsel kan leiden.	Asegúrese de que todos los accesorios estén colocados de forma segura y firme en la parrilla para evitar que se vuelque o resbale y pueda provocar lesiones.	Ujistěte se, že je veškeré příslušenství bezpečně a pevně umístěno na grilu, abyste zabránili převrácení nebo uklouznutí, které by mohlo způsobit zranění.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i čvrsto postavljeni na roštilj kako biste spriječili prevrtanje ili klizanje koje bi moglo rezultirati ozljedama.	Provjerite jesu li svi dodaci sigurno i čvrsto postavljeni na roštilj kako biste spriječili prevrtanje ili klizanje koje bi moglo rezultirati ozljedama.	Győződjön meg arról, hogy minden tartozék biztonságosan és szilárdan van a grillen, hogy elkerülje a felborulást vagy elcsúszást, ami sérülést okozhat.
Lagern Sie das Grillzubehör an einem trockenen Ort und schützen Sie es vor Feuchtigkeit, um Rostbildung und Korrosion zu verhindern.	Store the grill accessories in a dry place and protect them from moisture to prevent rust and corrosion.	Rangez les accessoires du gril dans un endroit sec et protégez-les de l'humidité pour éviter la rouille et la corrosion.	Conservare gli accessori della griglia in un luogo asciutto e proteggerli dall'umidità per prevenire ruggine e corrosione.	Bewaar de grillaccessoires op een droge plaats en bescherm ze tegen vocht om roest en corrosie te voorkomen.	Guarde los accesorios de la parrilla en un lugar seco y protéjalos de la humedad para evitar la oxidación y la corrosión.	Příslušenství grilu skladujte na suchém místě a chraňte je před vlhkostí, aby nedošlo k rezivění a korozi.	Dodatke za roštilj čuvajte na suhom mjestu i zaštitite ih od vlage kako biste spriječili hrđanje i koroziju.	Dodatke za roštilj čuvajte na suhom mjestu i zaštitite ih od vlage kako biste spriječili hrđanje i koroziju.	A grilltartozékokat száraz helyen tárolja, és óvja őket a nedvességtől, hogy megelőzze a rozsdásodást és a korróziót.
Halten Sie entflammbare Materialien vom Grillzubehör fern, um Brandgefahr zu vermeiden.	Keep flammable materials away from grill accessories to avoid fire hazard.	Gardez les matériaux inflammables à l'écart des accessoires du gril pour éviter tout risque d'incendie.	Tenere i materiali infiammabili lontano dagli accessori del barbecue per evitare il rischio di incendio.	Houd brandbare materialen uit de buurt van grillaccessoires om brandgevaar te voorkomen.	Mantenga los materiales inflamables alejados de los accesorios de la parrilla para evitar el riesgo de incendio.	Udržujte hořlavé materiály v dostatečné vzdálenosti od příslušenství grilu, abyste předešli riziku požáru.	Držite zapaljive materijale dalje od pribora za roštilj kako biste izbjegli rizik od požara.	Držite zapaljive materijale dalje od pribora za roštilj kako biste izbjegli rizik od požara.	A tűzveszély elkerülése érdekében tartsa távol a gyúlékony anyagokat a grill tartozékoktól.
Der Pizzastein sollte immer im Ofen vorgeheizt werden. Ein kalter Stein sollte niemals in einen vorgeheizten Ofen gelegt werden, da dies zu Rissen führen kann.	The pizza stone should always be preheated in the oven. A cold stone should never be placed in a preheated oven as this can cause cracks.	La pierre à pizza doit toujours être préchauffée au four. Une pierre froide ne doit jamais être placée dans un four préchauffé car cela pourrait provoquer des fissures.	La pietra per pizza deve essere sempre preriscaldato nel forno. Una pietra fredda non deve mai essere inserita in un forno preriscaldato poiché ciò potrebbe causare crepe.	De pizzasteen dient altijd voorverwarmd te worden in de oven. Een koude steen mag nooit in een voorverwarmde oven worden geplaatst, omdat hierdoor scheuren kunnen ontstaan.	La piedra para pizza siempre debe precalentarse en el horno. Nunca se debe colocar una piedra fría en un horno precalentado ya que esto puede provocar grietas.	Kámen na pizzu by měl být vždy předehřátý v troubě. Studený kámen by se nikdy neměl vkládat do předehřáté trouby, protože to může způsobit prasknutí.	Kamen za pizzu uvijek treba prethodno zagrijati u pećnici. U prethodno zagrijanu pećnicu nikad ne stavljajte hladan kamen jer može doći do pucanja.	Kamen za pizzu uvijek treba prethodno zagrijati u pećnici. U prethodno zagrijanu pećnicu nikad ne stavljajte hladan kamen jer može doći do pucanja.	A pizzakövet mindig elő kell melegíteni a sütőben. Hideg követ soha nem szabad előmelegített sütőbe tenni, mert ez repedést okozhat.
Pizzasteine können schwer sein. Seien Sie vorsichtig beim Anheben und Platzieren, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.	Pizza stones can be heavy. Be careful when lifting and placing them to avoid injury and damage.	Les pierres à pizza peuvent être lourdes. Soyez prudent lorsque vous soulevez et placez pour éviter les blessures et les dommages.	Le pietre per pizza possono essere pesanti. Fare attenzione durante il sollevamento e il posizionamento per evitare lesioni e danni.	Pizzastenen kunnen zwaar zijn. Wees voorzichtig bij het optillen en plaatsen om letsel en schade te voorkomen.	Las piedras para pizza pueden ser pesadas. Tenga cuidado al levantar y colocar para evitar lesiones y daños.	Pizza kameny mohou být těžké. Při zvedání a pokládání buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění a poškození.	Kamenje za pizzu može biti teško. Budite oprezni prilikom podizanja i postavljanja kako biste izbjegli ozljede i štetu.	Kamenje za pizzu može biti teško. Budite oprezni prilikom podizanja i postavljanja kako biste izbjegli ozljede i štetu.	pizzakövek nehezek lehetnek. Legyen óvatos az emelés és a felhelyezés során, hogy elkerülje a sérüléseket és a károsodást.
Verwenden Sie einen Schaber oder eine Bürste, um Rückstände zu entfernen. Wasser kann verwendet werden, aber vermeiden Sie es, den Stein zu durchnässen.	Use a scraper or brush to remove residue. Water can be used, but avoid soaking the stone.	Utilisez un grattoir ou une brosse pour éliminer les résidus. De l'eau peut être utilisée, mais évitez de tremper la pierre.	Utilizzare un raschietto o una spazzola per rimuovere i residui. È possibile utilizzare l'acqua, ma evitare di immergere la pietra.	Gebruik een schraper of borstel om resten te verwijderen. Water kan worden gebruikt, maar vermijd het weken van de steen.	Utilice un raspador o un cepillo para eliminar los residuos. Se puede utilizar agua, pero evitando remojar la piedra.	K odstranění zbytků použijte škrabku nebo kartáč. Voda může být použita, ale vyhněte se namáčení kamene.	Koristite strugač ili četku za uklanjanje ostataka. Može se koristiti voda, ali izbjegavajte namakanje kamena.	Koristite strugač ili četku za uklanjanje ostataka. Može se koristiti voda, ali izbjegavajte namakanje kamena.	Használjon kaparót vagy kefét a maradék eltávolításához. Víz használható, de kerülje a kő áztatását.
Lagern Sie den Stein an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung zu vermeiden.	Store the stone in a dry place to avoid mold growth.	Conservez la pierre dans un endroit sec pour éviter la croissance de moisissures.	Conservare la pietra in un luogo asciutto per evitare la formazione di muffe.	Bewaar de steen op een droge plaats om schimmelgroei te voorkomen.	Guarde la piedra en un lugar seco para evitar el crecimiento de moho.	Kámen skladujte na suchém místě, aby se zabránilo tvorbě plísní.	Čuvajte kamen na suhom mjestu kako biste izbjegli razvoj plijesni.	Čuvajte kamen na suhom mjestu kako biste izbjegli razvoj plijesni.	Tárolja a követ száraz helyen, hogy elkerülje a penészképződést.
Diese Steine sind hitzebeständiger und widerstandsfähiger gegen Risse, aber auch hier sollten plötzliche Temperaturänderungen vermieden werden.	These stones are more heat-resistant and resistant to cracking, but here too, sudden changes in temperature should be avoided.	Ces pierres sont plus résistantes à la chaleur et aux fissures, mais encore une fois, les changements brusques de température doivent être évités.	Queste pietre sono più resistenti al calore e alle fessurazioni, ma ancora una volta dovrebbero essere evitati sbalzi di temperatura improvvisi.	Deze stenen zijn hittebestendiger en beter bestand tegen scheuren, maar nogmaals, plotselinge temperatuurschommelingen moeten worden vermeden.	Estas piedras son más resistentes al calor y al agrietamiento, pero nuevamente, se deben evitar los cambios bruscos de temperatura.	Tyto kameny jsou tepelně odolnější a odolnější proti praskání, ale opět je třeba se vyvarovat náhlých změn teplot.	Ovo kamenje je otpornije na toplinu i otpornije na pucanje, ali opet treba izbjegavati nagle promjene temperature.	Ovo kamenje je otpornije na toplinu i otpornije na pucanje, ali opet treba izbjegavati nagle promjene temperature.	Ezek a kövek hőállóbbak és ellenállóbbak a repedésekkel szemben, de ismételten kerülni kell a hirtelen hőmérsékletváltozásokat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23720624									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Stein für den Kontakt mit Lebensmitteln zugelassen ist.	Make sure the stone is approved for contact with food.	Assurez-vous que la pierre est approuvée pour le contact alimentaire.	Assicurati che la pietra sia approvata per il contatto con gli alimenti.	Zorg ervoor dat de steen goedgekeurd is voor contact met voedsel.	Asegúrese de que la piedra esté aprobada para el contacto con alimentos.	Ujistěte se, že kámen je schválen pro styk s potravinami.	Provjerite je li kamen odobren za kontakt s hranom.	Provjerite je li kamen odobren za kontakt s hranom.	Győződjön meg arról, hogy a kő élelmiszerral való érintkezésre engedélyezett.
Grillen sollte nur im Freien und unter Aufsicht erfolgen. Halten Sie entzündbare Materialien fern und löschen Sie das Feuer ordnungsgemäß.	Grilling should only be done outdoors and under supervision. Keep flammable materials away and extinguish the fire properly.	Les grillades ne doivent avoir lieu qu'à l'extérieur et sous surveillance. Éloignez les matériaux inflammables et éteignez le feu correctement.	La grigliatura deve avvenire solo all'aperto e sotto supervisione. Tenere lontani i materiali infiammabili ed estinguere adeguatamente il fuoco.	Grillen mag alleen buiten en onder toezicht plaatsvinden. Houd brandbare materialen uit de buurt en blus het vuur op de juiste manier.	La parrillada sólo debe realizarse al aire libre y bajo supervisión. Mantenga alejados los materiales inflamables y apague el fuego adecuadamente.	Grilování by mělo probíhat pouze venku a pod dohledem. Udržujte hořlavé materiály mimo dosah a oheň řádně uhasťte.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	Roštiljanje se smije odvijati samo na otvorenom i pod nadzorom. Držite zapaljive materijale podalje i pravilno ugasite vatru.	A grillezést csak a szabadban és felügyelet mellett szabad végezni. Tartsa távol a gyúlékony anyagokat, és megfelelően oltsa el a tüzet.
Lagern Sie Grillzubehör an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, store barbecue accessories in a dry place and out of the reach of children.	Rangez les accessoires du barbecue dans un endroit sec et hors de portée des enfants pour éviter les accidents.	Conservare gli accessori del barbecue in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti.	Bewaar barbecueaccessoires op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.	Guarde los accesorios de la barbacoa en un lugar seco y fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.	Grilovací příslušenství skladujte na suchém místě a mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	Pribor za roštilj čuvajte na suhom mjestu i izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode.	A grillezési tartozékokat száraz helyen, gyermekektől elzárva tárolja a balesetek elkerülése érdekében.
Welche dieser Warnungen denken Sie, wären am relevantesten für die Weihnachtsgeschenke, die Sie im Sinn haben?	Which of these warnings do you think would be most relevant to the Christmas gifts you have in mind?	Selon vous, lequel de ces avertissements serait le plus pertinent pour les cadeaux de Noël que vous avez en tête ?	Quale di questi avvertimenti ritieni possa essere più rilevante per i regali di Natale che hai in mente?	Welke van deze waarschuwingen zou volgens u het meest relevant zijn voor de cadeaus voor de feestdagen die u in gedachten heeft?	¿Cuál de estas advertencias crees que sería más relevante para los regalos navideños que tienes en mente?	Které z těchto varování by se podle vás nejvíce týkalo vánočních dárků, které máte na mysli?	Što mislite, koje bi od ovih upozorenja bilo najrelevantnije za blagdanske darove koje imate na umu?	Katera od teh opozoril bi bila po vašem mnenju najbolj pomembna za praznična darila, ki jih imate v mislih?	Szerinted az alábbi figyelmeztetések közül melyik illene leginkább az Ön által tervezett ünnepi ajándékokra?